



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA FINANCE
 FINANČNA UPRAVA REPUBLIKE SLOVENIJE

REPUBBLICA DI SLOVENIA
MINISTERO DELLE FINANZE
 AMMINISTRAZIONE FINANZIARIA DELLA
 REPUBBLICA DI SLOVENIA

DATI RELATIVI AL CONTRIBUENTE

(nome e cognome)				(codice fiscale)							
(dati relativi alla residenza: frazione, via, numero civico)								(indirizzo email)			
(codice postale, denominazione ufficio postale)				(numero di telefono)							

NOTIFICAZIONE

dell'inizio del trattamento del reddito, derivante dalla trasformazione di piccola dimensione di primo livello dei propri prodotti, come reddito in relazione all'attività principale agricola e l'attività principale silvicola

I. TIPO DI NOTIFICA

- nuova notificazione
 integrazione della notificazione

II. TIPO DI TRASFORMAZIONE CHE SI ESERCITA IN PICCOLA DIMENSIONE IN RELAZIONE ALL'ATTIVITA' PRINCIPALE AGRICOLA E ALL'ATTIVITA' PRINCIPALE SILVICOLA

- animali da macello squartati e interi
 farina e altri prodotti della macinazione, tutti senza additivi
 burro, panna dolce e panna acida, latte acido, latticello, siero, yogurt, kefir, ricotta e formaggi, tutti senza additivi
 frutta e verdura sottaceto o sottolio, essiccata o altrimenti conservata
 mosto di vino e di frutta, vino di frutta
 succo di frutta e di verdura/sciropo
 aceto di vino o di frutta
 oli commestibili tranne l'olio d'oliva
 resina
 carbone

III. CONSENSO DEI MEMBRI DELLA FAMIGLIA AGRICOLA

I membri della famiglia agricola che conseguono i redditi di attività principale agricola e di attività principale silvicola, dalle altre attività agricole e complementari della fattoria, apponendo la firma consentono che il reddito dalla trasformazione di primo livello, di cui al punto II della presente notificazione, venga trattato come il reddito in relazione dell'attività principale agricola e dell'attività principale silvicola e confermano che sono adempite le seguenti condizioni:

- i membri della famiglia agricola, oltre alla trasformazione dei propri prodotti agricoli e silvicoli nei prodotti di cui al punto II della presente dichiarazione, non esercitano da soli o tramite le persone collegate, altre attività nella fattoria, che ai sensi della legge, che disciplina l'agricoltura, possono essere considerate come attività complementari nella fattoria, tranne le attività complementari del trattamento dei rifiuti vegetali e la produzione e la vendita dell'energia dalle fonti rinnovabili, i servizi con i macchinari e l'attrezzatura agricola e forestale e con il lavoro manuale o di consulenza e formazione in relazione all'attività agricola, silvicola e complementare,

- i membri della famiglia agricola non determinano la base imponibile del reddito, derivante dall'attività principale agricola e dall'attività principale silvicola in base ai ricavi effettivi e ai costi effettivi oppure ai ricavi effettivi e ai costi forfettari,
- nell'anno fiscale precedente all' anno fiscale, per il quale si dichiara il trattamento del reddito dalla trasformazione di piccola dimensione di primo livello dei propri prodotti, i redditi da questa attività non superano i 3.500 euro.

L'elenco dei membri della famiglia agricola, che conseguono i redditi dell'attività principale agricola e dell'attività principale silvicola, altre attività agricole e complementari nella fattoria:

Numero successivo	Nome e cognome	Codice fiscale	Firma
1 (membro) TITOLARE			
2 (membro)			
3 (membro)			
4 (membro)			
5 (membro)			

IV. DICHIARAZIONE

Mi impegno a comunicare, nel caso di qualsiasi modifica relativa ai terreni citati, all'autorità fiscale i dati veritieri, esatti e completi.

In....., il

.....

firma dell'istante/titolare

ISTRUZIONE PER LA COMPILAZIONE DEL MODULO DI NOTIFICA DELL'INIZIO DI TRATTAMENTO DEL REDDITO DERIVANTE DALLA TRASFORMAZIONE DI PICCOLA DIMENSIONE DI PRIMO LIVELLO DEI PROPRI PRODOTTI COME REDDITO IN RELAZIONE ALLA ATTIVITA' PRINCIPALE AGRICOLA E ALL'ATTIVITA' PRINCIPALE SILVICOLA

Come reddito in relazione all'attività principale agricola e all'attività principale silvicola ai sensi dell'ottavo comma dell'articolo 69 della Legge relativa all'imposta sul reddito – ZDoh-2 (Gazzetta Ufficiale della Repubblica di Slovenia n. 13/11 – testo unico, 9/12 – decisioni della Corte Costit., 24/12, 30/12, 40/12 – ZUJF-Legge per equilibrare le finanze pubbliche, 75/12, 94/12, 52/13 – decisioni della Corte Costit., 96/13, 29/14 – decisioni della Corte Costit., 50/14, 23/15, 55/15 e 63/16) si considera anche il reddito, derivante dalla trasformazione di piccola dimensione di primo livello dei propri prodotti agricoli e silvicoli, che sono considerati i prodotti dell'attività principale agricola e dell'attività principale silvicola, se i membri della famiglia agricola decidono così e presentano presso l'autorità fiscale il modulo per la notifica dell'inizio di trattamento del reddito derivante dalla trasformazione di piccola dimensione di primo livello dei propri prodotti come reddito in relazione all'attività principale agricola e dell'attività principale silvicola.

Il modulo di notifica dell'inizio è presentato presso l'autorità fiscale dal membro della famiglia agricola dal titolare dell'impresa agricola ai sensi delle norme in materia di agricoltura. Qualora nessuno dei membri della famiglia agricola sia il titolare dell'impresa agricola, il modulo di notifica è presentato dal membro della famiglia agricola che ha dimostrato il reddito più alto derivante dall'attività principale agricola e dall'attività principale silvicola.

Il modulo di notifica dell'inizio si presenta entro il 31 marzo dell'anno corrente per l'anno corrente e vale per tutto l'anno, per il quale si effettua la notifica. Qualora il membro della famiglia agricola entro il 31 marzo dell'anno corrente per l'anno corrente non notifichi la cessazione, si considera che la famiglia agricola continua a svolgere la trasformazione, di cui al punto II della presente notifica come la trasformazione di piccola dimensione di primo livello in relazione all'attività principale agricola e all'attività principale silvicola.

La famiglia agricola che comincia ex novo con la trasformazione di piccola dimensione di primo livello e vuole che il reddito dalla trasformazione di questo genere venga trattato come il reddito in relazione all'attività principale agricola e all'attività principale silvicola, può effettuare la notifica anche nell'anno corrente per l'anno corrente.

I. TIPO DI NOTIFICAZIONE

La famiglia agricola che presso l'autorità fiscale non ha notificato alcuna trasformazione, di cui al punto II della presente notifica, il cui reddito viene trattato come reddito in relazione all'attività principale agricola e all'attività principale silvicola e vuole notificare quest'ultima, sul modulo sotto il punto I contrassegna il primo comma (nuova notificazione).

La famiglia agricola che presso l'autorità fiscale ha già notificato uno dei tipi di trasformazione, di cui al punto II della presente notifica, il reddito della quale viene trattato come reddito in relazione all'attività principale agricola e all'attività principale silvicola e vuole aggiungere ancora un altro(i) tipo(i) di trasformazione, sul modulo sotto il punto I segnala il secondo comma (integrazione della notificazione).

II. TIPO DI TRASFORMAZIONE CHE NELLA PICCOLA DIMENSIONE VIENE SVOLTA IN RELAZIONE ALL'ATTIVITA' PRINCIPALE AGRICOLA E ALL'ATTIVITA' PRINCIPALE SILVICOLA

Sotto il punto II si segnala quale tipo di trasformazione di piccola dimensione di primo livello viene notificato dalla famiglia agricola con la presente notificazione, per effettuarla nell'ambito dell'attività principale agricola e dell'attività principale silvicola.

E' possibile segnalare più tipi di trasformazione. Qualora alcune trasformazioni siano già notificate e si notifici in aggiunta una nuova trasformazione, questo si effettua con il contrassegno della casella adeguata precedente alla trasformazione che si notifica ex novo .

III. CONSENSO DEL MEMBRI DELLA FAMIGLIA AGRICOLA

La parte integrante della notifica è la dichiarazione relativa all'accordo con la notifica e all'adempimento delle condizioni della famiglia agricola, stabiliti dalla legge che disciplina l'imposta sul reddito.

Sotto il punto III nella tabella si iscrivono i dati relativi ai membri della famiglia agricola che conseguono i redditi dall'attività principale agricola e dall'attività principale silvicola, dalle altre attività agricole e complementari nella fattoria. Nella prima riga della tabella si iscrivono i dati relativi al richiedente (istante)/titolare, nelle righe successive della tabella si iscrivono i dati relativi agli altri membri della famiglia, e quindi:

- nome e cognome del titolare/membro/della famiglia agricola,
- codice fiscale del titolare/membro della famiglia agricola,
- firma del titolare/membro della famiglia agricola, con la quale un individuo conferma di essere d'accordo con la notifica e con le condizioni indicate.